



Geschäftsführung Rat

Frau Kramp

Telefon: (0221) 221-22061

Fax: (0221) 221-26570

E-Mail: petra.kramp@stadt-koeln.de

Datum: 06.09.2013

Niederschrift

über die **46. Sitzung des Rates (Sondersitzung)** in der Wahlperiode 2009/2014 am Donnerstag, dem **05.09.2013**, 15:35 Uhr bis 16:02 Uhr, Rathaus Spanischer Bau, Ratssaal

Anwesend waren:

Stimmberechtigte Mitglieder

Albach, Rolf Dr.; Bacher, Götz; Bartsch, Hans-Werner Bürgermeister; Benthem van, Henk; Böllinger, Werner; Bosbach, Wolfgang; Brust, Gerhard; Bülow von, Brigitta; Bürgermeister, Eva Dr.; Detjen, Jörg; Elster, Ralph Dr.; Ensmann, Bernhard; Frank, Jörg; Frebel, Polina; Gärtner, Ursula; Gordes, Birgit; Halberstadt-Kausch, Inge; Hammer, Lino; Heinen, Ralf Dr.; Helling, Ossi Werner; Herbers-Rauhut, Cornelia Dr.; Houben, Reinhard; Jahn, Kirsten; Jung, Helmut; Kara, Efan; Kaske, Axel; Kienitz, Niklas; Kirchmeyer, Christtraut; Klipper, Karl-Jürgen; Koch, Jürgen; Koke, Klaus; Kron, Peter; Laufenberg, Sylvia; Marx, Werner; Möller, Monika; Moritz, Barbara; Mucuk, Gonca; Müller, Sabine Dr.; Nessler-Komp, Birgitta; Noack, Horst; Paffen, Dagmar; Peil, Stefan; Philippi, Franz; Reinhardt, Kirsten; Richter, Manfred; Schiele, Karel; Schmerbach, Cornelia; Schneider, Frank; Scho-Antwerpes, Elfi Bürgermeisterin; Schultes, Monika; Schulz, Walter Dr.; Stahlhofen, Gisela; Sterck, Ralph; Strahl, Jürgen Dr.; Tempel, Lutz; Thelen, Horst; Uckermann, Jörg; van Geffen, Jörg; Waddey, Manfred; Weisenstein, Michael; Welcker, Katharina; Welpmann, Matthias Dr.; Wiener, Markus; Wolf, Manfred Bürgermeister; Wolter, Andreas; Wolter, Judith;

Verwaltung

Kahlen, Guido Stadtdirektor; Klug, Gabriele C. Stadtkämmerin; Berg, Ute Beigeordnete; Höing, Franz-Josef Beigeordneter; Laugwitz-Aulbach, Susanne;

Schriftführerin

Willms, Jennifer;

Stenografen

Herr Klemann;

Entschuldigt fehlen:

Vorsitzender

Roters, Jürgen Oberbürgermeister;

Stimmberechtigte Mitglieder

Börschel, Martin; Breite, Ulrich; Gey, Herbert; Görzel, Volker; Granitzka, Winrich; Henk-Hollstein, Anna-Maria; Henseler, Andreas; Hoyer, Katja; Karaman, Malik; Köhler, Andreas; Kretschmer, Karsten; Ludwig, Claus; Manderla, Gisela; Möller von, Sandra Dr.; Möring, Karsten; Paetzold, Michael; Santos Herrmann, Susana dos; Schlieben, Nils Helge Dr.; Schöppe, Bernd; Spizig, Angela Bürgermeisterin; Thelen, Elisabeth; Tull, Bettina; Unna, Ralf Dr.; Zimmermann, Thor-Geir;

Bezirksbürgermeisterin

Blömer-Frerker, Helga; Wittsack-Junge, Cornelia;

Bezirksbürgermeister

Hupke, Andreas; Homann, Mike; Wirges, Josef; Schößler, Bernd; Stadoll, Willi; Fuchs, Norbert; Thiele, Markus;

Verwaltung

Klein, Agnes Beigeordnete Dr.; Reker, Henriette Beigeordnete; Fenske, Jürgen; Steinkamp, Dieter Dr.;

Vor Eintritt in die Tagesordnung:

Bürgermeisterin Scho-Antwerpes eröffnet die Sitzung und begrüßt die Gäste auf der Zuschauertribüne, die Vertreter und Vertreterinnen der Presse, die Bezirksbürgermeisterinnen und Bezirksbürgermeister sowie die Ratsmitglieder.

Die Bürgermeisterin weist darauf hin, dass der Oberbürgermeister nach § 47 der Gemeindeordnung gehalten war, aufgrund eines Antrags der Fraktion pro Köln zu dieser Sondersitzung einzuladen.

- I. Anschließend nennt die Bürgermeisterin die weiteren Punkte, die zugesetzt werden sollen:

Zusetzungen:

I. Öffentlicher Teil

- 0 Antrag der Fraktion pro Köln auf Durchführung einer Aktuellen Stunde der Fraktion pro Köln zum Thema "Unredliches Finanzgebahren der Stadtparkasse zur Alimentierung der Links-Autonomen Szene in Köln, sowie etwaiges rechtswidriges Handeln des Stadtdirektors bei der kostenfreien Überlassung einer städtischen Liegenschaft zum finanziellen Nachteil der Stadt Köln, bzw. Ihrer Bürger"
- 2 Genehmigung von Dringlichkeitsentscheidungen gemäß § 60 Absatz 1 Satz 3 der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen
 - 2.1 Erweiterungsbau mit Kammermusiksaal für das Humboldtgynasium Kartäuserwall 40 in 50678 Köln-Altstadt/Süd, 1. Bauabschnitt
Baubeschluss
1426/2013/1
 - 2.2 Neubau der Kindertageseinrichtung Drachenfelsstraße 20, 50939 Köln, als Ersatzbau für die temporäre Kindertageseinrichtung auf dem Grundstück Kaisersescher Straße 5
Baubeschluss
1977/2013/1
 - 2.3 Freigabe von investiven Auszahlungsermächtigungen des Finanzplans hier: Teilfinanzplan 1201, Straßen, Wege, Plätze, Finanzstelle 6601-1201-0-6605 Generalinstandsetzung von Straßen (hier: Generalinstandsetzung Anschlussstrecken Tunnel Kalk), Teilplanzeile 8, Auszahlungen für Baumaßnahmen
2603/2013
 - 2.4 Stationäre Geschwindigkeitsüberwachungsanlage BAB1 - Rheinbrücke Leverkusen
2828/2013
- 3 Wahlen
 - 3.1 Umbesetzung Kulturausschuss
AN/1037/2013

II. Nichtöffentlicher Teil

- 1 Genehmigung von Dringlichkeitsentscheidungen gemäß § 60 Absatz 1 Satz 3 der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen
 - 1.1 Beauftragung des Instituts für Geotechnik der Universität Stuttgart unter Leitung von Prof. Dr. Moormann zur Prüfung zentraler geotechnischer Fragestellungen im Zusammenhang mit dem Schadensfall Waidmarkt
2624/2013

- 1.2 Abschluss eines Sponsoringvertrages mit der RheinEnergie AG zur Unterstützung der Sonderausstellung "Louise Lawler. Adjusted" im Museum Ludwig
2681/2013

II. Der Rat stimmt der so geänderten Tagesordnung zu.

Tagesordnung

I. Öffentlicher Teil

Antrag der Fraktion pro Köln auf Durchführung einer Aktuellen Stunde der Fraktion pro Köln zum Thema "Unredliches Finanzgebahren der Stadtparkasse zur Alimentierung der Links-Autonomen Szene in Köln, sowie etwaiges rechtswidriges Handeln des Stadtdirektors bei der kostenfreien Überlassung einer städtischen Liegenschaft zum finanziellen Nachteil der Stadt Köln, bzw. Ihrer Bürger"

- 1 Antrag der Fraktion pro Köln zum Thema "Kindesmissbrauch ächten – Aufarbeitung pädophiler bzw. Pädophilie verharmlosender Strukturen auch in der Kölner Politiklandschaft"
- 2 Genehmigung von Dringlichkeitsentscheidungen gemäß § 60 Absatz 1 Satz 3 der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen
- 2.1 Erweiterungsbau mit Kammermusiksaal für das Humboldtgynasium Kartäuserwall 40 in 50678 Köln-Altstadt/Süd, 1. Bauabschnitt
Baubeschluss
1426/2013/1
- 2.2 Neubau der Kindertageseinrichtung Drachenfelsstraße 20, 50939 Köln, als Ersatzbau für die temporäre Kindertageseinrichtung auf dem Grundstück Kaisersescher Straße 5
Baubeschluss
1977/2013/1
- 2.3 Freigabe von investiven Auszahlungsermächtigungen des Finanzplans hier: Teilfinanzplan 1201, Straßen, Wege, Plätze, Finanzstelle 6601-1201-0-6605 Generalinstandsetzung von Straßen (hier: Generalinstandsetzung Anschlussstrecken Tunnel Kalk), Teilplanzeile 8, Auszahlungen für Baumaßnahmen
2603/2013

2.4 Stationäre Geschwindigkeitsüberwachungsanlage BAB1 - Rheinbrücke Leverkusen
2828/2013

3 Wahlen

3.1 Umbesetzung Kulturausschuss
AN/1037/2013

II. Nichtöffentlicher Teil

1 Genehmigung von Dringlichkeitsentscheidungen gemäß § 60 Absatz 1 Satz 3 der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen

1.1 Beauftragung des Instituts für Geotechnik der Universität Stuttgart unter Leitung von Prof. Dr. Moormann zur Prüfung zentraler geotechnischer Fragestellungen im Zusammenhang mit dem Schadensfall Waidmarkt
2624/2013

1.2 Abschluss eines Sponsoringvertrages mit der RheinEnergie AG zur Unterstützung der Sonderausstellung "Louise Lawler. Adjusted" im Museum Ludwig
2681/2013

I. Öffentlicher Teil

Antrag der Fraktion pro Köln auf Durchführung einer Aktuellen Stunde der Fraktion pro Köln zum Thema "Unredliches Finanzgebahren der Stadtsparkasse zur Alimentierung der Links-Autonomen Szene in Köln, sowie etwaiges rechtswidriges Handeln des Stadtdirektors bei der kostenfreien Überlassung einer städtischen Liegenschaft zum finanziellen Nachteil der Stadt Köln, bzw. Ihrer Bürger"

1. Beschluss:

Nach einem Wortbeitrag von Ratsmitglied Wiener beantragt die Fraktion pro Köln die Sache gemäß § 5 Absatz 10 Buchstabe c) der Geschäftsordnung des Rates und der Bezirksvertretungen zur weiteren Behandlung in die Fachausschüsse zu überweisen.

Abstimmungsergebnis:

Mehrheitlich – gegen die Stimmen der Fraktion pro Köln – **abgelehnt**.

2. Beschluss:

Der Rat erklärt die Sache gemäß § 5 Absatz 10 Buchstabe a) der Geschäftsordnung des Rates und der Bezirksvertretungen für erledigt.

Abstimmungsergebnis:

Mehrheitlich – gegen die Stimmen der Fraktion pro Köln – **zugestimmt**.

1 Antrag der Fraktion pro Köln zum Thema "Kindesmissbrauch ächten – Aufarbeitung pädophiler bzw. Pädophilie verharmlosender Strukturen auch in der Kölner Politiklandschaft"

Beschluss:

Der Rat der Stadt Köln beauftragt die Verwaltung, mit eigenen Kräften oder extrem fachlicher Unterstützung zu untersuchen, ob – und wenn ja welche – aktive oder ehemalige Mitglieder des Rates der Stadt Köln bzw. Kölner Landtags- oder Bundestagsabgeordnete sich in Organisationen engagiert haben, die mit Pädophilie sympathisiert bzw. in der Vergangenheit die Straffreiheit von angeblich „freiwilligen sexuellen Kontakten“ zwischen Erwachsenen und Minderjährigen gefordert haben. (Gemeint sind neben offiziellen Mitgliedschaften auch sämtliche Verbindungen formeller und informeller Natur.)

Abstimmungsergebnis:

Mehrheitlich – gegen die Stimmen der Fraktion pro Köln – **abgelehnt**.

2 Genehmigung von Dringlichkeitsentscheidungen gemäß § 60 Absatz 1 Satz 3 der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen

2.1 Erweiterungsbau mit Kammermusiksaal für das Humboldtgynasium Kartäuserwall 40 in 50678 Köln-Altstadt/Süd, 1. Bauabschnitt Baubeschluss 1426/2013/1

Beschluss:

Der Rat genehmigt gemäß § 60 Absatz 1 Satz 3 GO NW die nachstehende Dringlichkeitsentscheidung des Hauptausschusses aus seiner Sitzung am 19.08.2013:

Alternative 2:

Der Hauptausschuss genehmigt den Entwurf und die Kostenberechnung für den Neubau eines Erweiterungsbaus mit Kammermusiksaal für das Humboldtgynasium, Kartäuserwall nach **Passivhaus-Standard** mit Gesamtkosten (inkl. Einrichtung) in Höhe von brutto ca. 13.134.900 € und beauftragt die Verwaltung mit der Submission und Baudurchführung.

Die Finanzierung der Baumaßnahme erfolgt im Rahmen des Wirtschaftsplanes der Gebäudewirtschaft der Stadt Köln. Die aus dem städtischen Haushalt zu finanzierenden Mietmehrkosten i. H. v. 1.092.000 € sind ab 2018 im Teilergebnisplan 0301, Schulträgeraufgaben zu veranschlagen.

Abstimmungsergebnis:

Einstimmig zugestimmt.

2.2 Neubau der Kindertageseinrichtung Drachenfelsstraße 20, 50939 Köln, als Ersatzbau für die temporäre Kindertageseinrichtung auf dem Grundstück Kaisersescher Straße 5 Baubeschluss 1977/2013/1

Beschluss:

Der Rat genehmigt gemäß § 60 Absatz 1 Satz 3 GO NW die nachstehende Dringlichkeitsentscheidung des Hauptausschusses aus seiner Sitzung am 19.08.2013:

Der Hauptausschuss genehmigt den Entwurf und die Kostenberechnung für den Neubau einer Kindertageseinrichtung, Drachenfelsstraße 20, in 50939 Köln als Ersatzbau für die temporäre Kindertageseinrichtung mit Gesamtbaukosten i. H. v. 3.216.200 € und beauftragt die Verwaltung mit der Submission und Baudurchführung. Nach Fertigstellung wird die Einrichtung in städtischer Trägerschaft betrieben.

Die Finanzierung der Baumaßnahme erfolgt im Rahmen des Wirtschaftsplanes der Gebäudewirtschaft der Stadt Köln. Die Auszahlungsermächtigungen für die erforderliche Ersteinrichtung in Höhe von 231.600 Euro sind im Teilfinanzplan 0603, Kindertagesbetreuung, Teilplanzeile 9 (Auszahlungen für den Erwerb von beweglichem Anlagevermögen) im Haushaltsjahr 2014 veranschlagt (Finanzstelle 5100-0603-0-1001, Kindergartenprogramm). Die zahlungswirksamen Aufwandsermächtigungen für den

Betrieb der Einrichtung ab dem Haushaltsjahr 2015 stehen im Teilergebnisplan 0603, Kindertagesbetreuung zur Verfügung.

Abstimmungsergebnis:

Einstimmig zugestimmt.

2.3 Freigabe von investiven Auszahlungsermächtigungen des Finanzplans hier: Teilfinanzplan 1201, Straßen, Wege, Plätze, Finanzstelle 6601-1201-0-6605 Generalinstandsetzung von Straßen (hier: Generalinstandsetzung Anschlussstrecken Tunnel Kalk), Teilplanzeile 8, Auszahlungen für Baumaßnahmen 2603/2013

Beschluss:

Der Rat genehmigt gemäß § 60 Absatz 1 Satz 3 GO NW die nachstehende Dringlichkeitsentscheidung des Hauptausschusses aus seiner Sitzung am 19.08.2013:

Der Hauptausschuss beschließt die Freigabe von investiven Auszahlungsermächtigungen für die Generalinstandsetzung der Anschlussstrecken Tunnel Kalk i. H. v. 350.000 € Kassenmittel im Teilfinanzplan 1201, Straßen, Wege, Plätze, bei Finanzstelle 6601-1201-0-6605, Generalinstandsetzung von Straßen, Teilplanzeile 8, Auszahlung für Baumaßnahmen, im Haushaltsjahr 2013. Die Voraussetzungen zur vorläufigen Haushaltsführung gemäß § 82 GO NRW liegen vor.

Abstimmungsergebnis:

Einstimmig zugestimmt.

2.4 Stationäre Geschwindigkeitsüberwachungsanlage BAB1 - Rheinbrücke Leverkusen 2828/2013

Beschluss:

Der Rat genehmigt gemäß § 60 Absatz 1 Satz 3 GO NRW die nachstehende Dringlichkeitsentscheidung des Oberbürgermeisters und eines Ratsmitgliedes:

1. Gemäß § 60 Abs. 1, S. 2 GO NW in Verbindung mit § 10 der Hauptsatzung beschließen wir im Rahmen der Überwachung der Verkehrsbeschränkungen auf der BAB 1 - Rheinbrücke in Fahrtrichtung Dortmund (Geschwindigkeitsbegrenzung auf 60 km/h) das Aufstellen von 2 stationären Geschwindigkeitsmessanlagen sowie die Beschaffung von 6 zusätzlichen Messeinrichtungen und eines Inspektionsfahrzeuges für eine lückenlose Geschwindigkeitsüberwachung.
2. Die Finanzierung der Gesamtkosten in Höhe von 634.000 Euro erfolgt im Haushaltsjahr 2013 aus Teilfinanzplan 0205 – Verkehrsüberwachung, aus Teilplanzeile 8 – Auszahlungen für Baumaßnahmen in Höhe von 500.000 Euro und aus Teil-

planzeile 9 – Auszahlungen für d. Erwerb v. beweglichem Anlagevermögen in Höhe von 134.000 Euro.

Hierzu beschließen wir im Teilfinanzplan 0205:

Die Freigabe von investiven Auszahlungsermächtigungen i. H. v. 134.000 Euro aus Teilplanzeile 9 – Auszahlungen für d. Erwerb v. beweglichem Anlagevermögen, sowie eine Sollverlagerung in Höhe von 280.000 Euro aus der vorgenannten Teilplanzeile 9 zu Teilplanzeile 8 – Auszahlungen für Baumaßnahmen.

Des Weiteren beschließen wir eine überplanmäßige investive Auszahlung im Teilfinanzplan 0205 – Verkehrsüberwachung, Teilplanzeile 8 – Auszahlungen für Baumaßnahmen, in Höhe von 220.000 Euro. Die Deckung hierfür erfolgt durch investive Wenigerauszahlungen in gleicher Höhe bei Teilfinanzplan 0201 – Allgemeine Sicherheit und Ordnung, Teilplanzeile 9 – Auszahlungen für d. Erwerb v. beweglichem Anlagevermögen.

Die Umschichtungen und Deckungen sind möglich, da sich gegenüber der Haushaltsplanung Einsparungen ergeben und vorgesehene Beschaffungsmaßnahmen für insgesamt 330.000 Euro in das Haushaltsjahr 2015 verschoben werden. Auszahlungsermächtigungen in entsprechender Höhe werden zum Haushaltsplan 2015 erneut angemeldet und veranschlagt.

3. Zur Erledigung der künftig zusätzlich anfallenden Aufgaben werden Mehrstellen erforderlich, die zunächst befristet auf 2 Jahre bis zum 31.12.2016 zum Stellenplan 2015 eingerichtet werden.

Wir beschließen die Zusetzung von 7 Stellen in VGr. VII/VIb, Fg. 1b/1b BAT (Entgeltgruppe E 5 TVöD), 44 Stellen in VGr. Vc, Fg. 1a BAT (Entgeltgruppe 8 TVöD) und 12 Stellen in VGr. VIII/VII, Fg. 1b/1c BAT (Entgeltgruppe E 3 TVöD) zunächst befristet auf zwei Jahre.

Da eine Besetzung dieser Stellen bereits mit Aufnahme der Geschwindigkeitsüberwachung notwendig ist, werden entsprechende Stellen im Vorgriff auf den Stellenplan 2015 verwaltungsintern zur Verfügung gestellt.

4. Wir verzichten auf den Vergabevorbehalt.

Köln, den 04.05.2013

In Vertretung
gez. Guido Kahlen
Stadtdirektor

gez. Winrich Granitzka
Ratsmitglied

Abstimmungsergebnis:

Mehrheitlich – mit den Stimmen der SPD-Fraktion, der CDU-Fraktion, der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen und der Fraktion Die.Linke - bei Enthaltung der FDP-Fraktion – zugestimmt.

3 Wahlen

3.1 Umbesetzung Kulturausschuss AN/1037/2013

Beschluss:

Auf Vorschlag der Fraktion pro Köln benennt der Rat anstelle von Herrn Oliver Wesemann Herrn Markus Wiener als Mitglied in den Kulturausschuss.

Abstimmungsergebnis:

Einstimmig zugestimmt.

gez. Elfi Scho-Antwerpes
Bürgermeisterin

gez. Jennifer Willms
Schriftführerin